

## Avslutande av ändring av detaljplanen för Bryggeribrinken och ändring av namn på gata

NLIN 16.06.2022 § 92  
972/10.02.06/2022

Beredning

Stadsgeodet Toni Sepperi, tfn 0440 555 421

En invånare på Bryggeribrinken har lämnat in en anmärkning om en inkonsekvent översättning i namnet på en gata. I gällande detaljplan heter gatan på finska Panimonrinne och på svenska Bryggarebrinken. "Panimo" är på svenska bryggeri. Sålunda skulle gatans korrekta namn vara Bryggeribrinken.

I samband med planläggningsöversikten för 2019 aktualiserades en ändring av detaljplanen för att ändra gatans namn. Ändringen av planen omfattar även en ändring av avgränsningen av parkområdet invid gatan i och med att gatan i början delvis är på parkområdet. Den nämnda ändringen av planen kan göras senare i samband med en eventuell mer omfattande ändring av planen.

Enligt 55 § i markanvändnings- och bygglagen anges gatans namn i detaljplanen, men gatans namn kan ändras med separat beslut av kommunen.

Bilaga 51

Föredragning

Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka

Förslag

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar avsluta ändringen av detaljplanen för Bryggeribrinken samt beslutar att gatan Panimonrinnes svenska namn är Bryggeribrinken.

Beslut

Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade avsluta ändringen av detaljplanen för Bryggeribrinken samt beslutade att gatan Panimonrinnes svenska namn är Bryggeribrinken.

Bilaga 53

---